

15
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Ερωτ. *110/1970*

Α'.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

26-29/1/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις).... *Δοξιάνα*.....
(παλαιότερον ὄνομα: *Δοξιάνα*...), Ἐπαρχίας *Δωδώνης*..
Νομοῦ *Ἰωαννίνων*.....

2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Μαρία*
Φ. Οὐνοπούλου... ἐπάγγελμα *διδασκῆς* 16.6.9.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Δοξιάνα*... *Ἰωαννίνων*.....
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον, *διὰ* *ξενύκτιον*..

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Ἀντωνίου Νικ. Κορέζη*..

.....
ἡλικία *ἑτῶν 75*· γραμματικαὶ γνώσεις *αῤῥών· Ἑλληνισ-*
τικῶν· ὁχρεῖται..... τόπος καταγωγῆς *Δοξιάνα*...
Ἰωαννίνων.....

~~ΑΚΑΔΗΜΙΑ~~  ~~ΑΘΗΝΩΝ~~

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων ;

Ἐπῆρχον αὗται χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ;

2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; *Κατὰ ποσοστὸν 95%· ὁ πατήρ διατηρεῖ συμε-*
τερωμένον τὴν περιουσίαν του καὶ μετὰ τὸν γάμον
τῶν τέκνων του.

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καυσίν: α) τῆς καλαμῖδας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

Δι' ἀγρῶν... ἡλιωαί, κοκκ. μόκον. με ζωικὴν... κώ-
κρον.....

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρήσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1920. πρὸ ἐτῶν... 1923.....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... το σιδηροῦν ἄροτρον. ἀπὸ
τῶ 1916, αἱ δὲ μηχαναὶ ἀπὸ τῶ 1926...

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
Ποῖας κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμή-
θεια αὐτοῦ; ...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου
σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



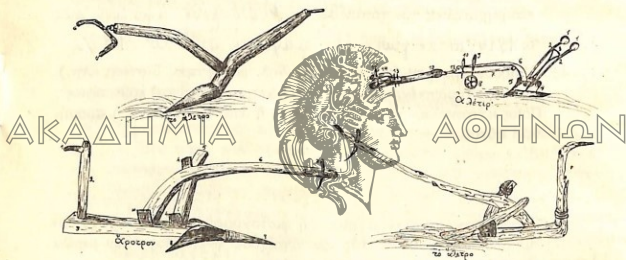
2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ? 1939.....

3) Μηχανὴ θερισμοῦ, ἐσωστρίκτης ἀπὸ 1926-μηχανοκίνητος 1952

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Διατ. χρησιμοποιεῖται*
 5) Μηχανή ἀλωνισμού. *Διατ. καὶ 1948.*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. *Κατέχει ἐν ἑαυτῷ. οἱ εἰδόμενοι εἶναι χωρτοί.*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(¹) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραὶ, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφῆσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Ἰ. χ. ρ. β. ι. μ. ο. α. ι. ε. ἡ. τ. ο. φ. α. ν. ο. τ. ε. μ. ι. μ. μ. ο. ρ. φ. ἡ. δ. δ. ι. α. τ. ῶ. ν. ἡ. ρ. ο. ρ. ἡ. α. β. ι. ν. ὅ. γ. μ. ο. ν. ἡ. δ. ὡ. ν. τ. ῶ. ν. χ. ω. ρ. α. φ. ι. ὡ. ν. , ἄ. μ. α. ι. ε. ν. μ. ι. τ. ο. ἡ. λ. μ. ο. ν. ἰ. σ. τ. ο. μ. ε. ν. ο. ν. ἡ. γ. τ. ω. δ. ι. ε. ν.



ὕνι



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Ἰ. χ. ρ. β. ι. μ. ο. α. ι. ε. ἡ. τ. ο. φ. α. ν. ο. τ. ε. μ. ι. μ. μ. ο. ρ. φ. ἡ. δ. δ. ι. α. τ. ῶ. ν. ἡ. ρ. ο. ρ. ἡ. α. β. ι. ν. ὅ. γ. μ. ο. ν. ἡ. δ. ὡ. ν. τ. ῶ. ν. χ. ω. ρ. α. φ. ι. ὡ. ν. , ἄ. μ. α. ι. ε. ν. μ. ι. τ. ο. ἡ. λ. μ. ο. ν. ἰ. σ. τ. ο. μ. ε. ν. ο. ν. ἡ. γ. τ. ω. δ. ι. ε. ν.

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; Ἰ. χ. ρ. β. ι. μ. ο. α. ι. ε. ἡ. τ. ο. φ. α. ν. ο. τ. ε. μ. ι. μ. μ. ο. ρ. φ. ἡ. δ. δ. ι. α. τ. ῶ. ν. ἡ. ρ. ο. ρ. ἡ. α. β. ι. ν. ὅ. γ. μ. ο. ν. ἡ. δ. ὡ. ν. τ. ῶ. ν. χ. ω. ρ. α. φ. ι. ὡ. ν. , ἄ. μ. α. ι. ε. ν. μ. ι. τ. ο. ἡ. λ. μ. ο. ν. ἰ. σ. τ. ο. μ. ε. ν. ο. ν. ἡ. γ. τ. ω. δ. ι. ε. ν.



χειρὸν

- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).

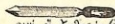
Ἰ. χ. ρ. β. ι. μ. ο. α. ι. ε. ἡ. τ. ο. φ. α. ν. ο. τ. ε. μ. ι. μ. μ. ο. ρ. φ. ἡ. δ. δ. ι. α. τ. ῶ. ν. ἡ. ρ. ο. ρ. ἡ. α. β. ι. ν. ὅ. γ. μ. ο. ν. ἡ. δ. ὡ. ν. τ. ῶ. ν. χ. ω. ρ. α. φ. ι. ὡ. ν. , ἄ. μ. α. ι. ε. ν. μ. ι. τ. ο. ἡ. λ. μ. ο. ν. ἰ. σ. τ. ο. μ. ε. ν. ο. ν. ἡ. γ. τ. ω. δ. ι. ε. ν.



πριόνι



ἀρίδα



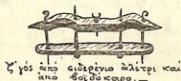
ρινι ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

ρινι

8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βοεῖ, ἰωθαί, ἡμιοναί...*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Δύο... ἑῷα*

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Μόνον. ὡ.ν. καὶ ὡ.ν. ἢ το. ἀκριβεῖς. ὅ. ζυγός*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). *Η. μορφή τοῦ ζυγοῦ. α. λουριά. β. πιζεύλια. γ. λοῦρα. δ. ζεύλες. ε. ἐξαρτήματα. στ. ζεύδα. ζ. λουριά. η. πιζεύλια. θ. λοῦρα. ι. ζεύλες. κ. ἐξαρτήματα.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

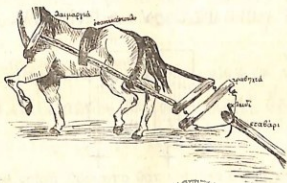
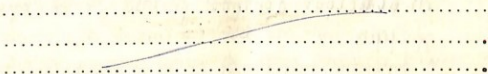
10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *ζεύλα*

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Βουζέλα*



12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; *Δεν ἐχρησιμοποιεῖται.*
Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποίος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποίαν ἢ συνήθειαν εἰς τὸν τόπον σας : 1) εἰς ἀνδρὰ : 2) εἰς γυναῖκα (δούλως).....

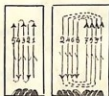
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) Διά. ξύλινον. ζυγῶν. εἰς τὰν γαίμον, τῶν βοδιῶν, δένονται. αἱ ζυγαί, δένονται, ἀφ' ὧν. εἰς τὰ κέρατα καὶ φερὰ ἄνω τὰ μὲν τὰ ξύλινά, καὶ τὰ μεταξὺ τῶν βοδιῶν, καὶ τὰ μεταξὺ τῶν βοδιῶν καὶ τοῦ ἀλόγου. καὶ εὐθὺς εἰς τὴν γαίμον. 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον : τῶν βοδιῶν. μὲ καὶ εἰς τὸ ξύλινον. τῶν ἰσῶν με ζυγαριὰ καὶ ζυγία καὶ συστηρομένη καὶ τραβιχτὰ εἰς τὸ κέντρο. 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). Μ.ε. 6. χαλκ. δ. ἐκ. ἐκ. εἰς τὰ κέρατα. καὶ. ζυγία. καὶ. δ. ἐκ. ἐκ. εἰς τὴν χειρομάνην. τῶν ἀρότρον.....

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Μὲ ἐνωτότερον ἄροτρον γίνετο ὡς τὸ σχεδιάγραμμα... α.

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

Ναί, μὲ μονόωτρον ἄροτρον...



α β

Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ ὀριές, ντάμες, ριασιές, μεσδράδες κ.λ.π.); Ἡ χωρὰ μετὰ τὸ ὄργωμα γίνετο ὡς... εἰς λωρίδας ἢ χωρὰς.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μετὰ αὐλακίαν; Ναί...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; ... ἐν χωρίσκειν.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθεῶς, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

ἐκκαθαρίζον τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί... ὡραρίων.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν πρῶτων τούτων ἢ ἄλλων. ... εἰς... ἔλα... τὰ... ἔλα... ὀργώματα... οἱ...
... τὸ... οἱ... αὐτοὶ...

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

Διὰ τὸ δημητριακὸν... γίνονται... ὀργώματα... ὡς... οἱ...
... μετὰ τὸ... ὀργώματα... ὡς...
... φθινόπωρον... 21 Νομβρίου...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

... γίνονται... ὀργώματα... ὡς... οἱ...
... μετὰ τὸ... ὀργώματα... ὡς...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰνάπαιυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

... ἔτι... 3... ἔτι...

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ἀριθμοῖς 3. καὶ ἐν... ὡς... ὡς...

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;

... τὸ ἀροτρον, ἢ... ὡς... ὡς...

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον;

Μετὰ τὴν γυνιαμὴν. Σύνθετον τοῦ βουκέντρου. ἢ π.ε. μία σύνθετον. ὡραζιὰ. δι. ξι. κοι. δ. ἢ

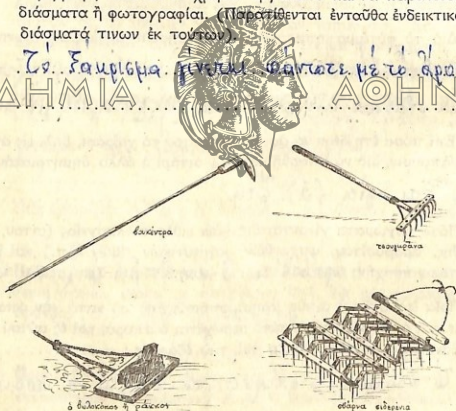
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τῆς χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); Γίνεται. ἰσοπέδωσις. μετὰ τὸ ὄργωμα. διὰ ζυγίων. ἢ βιδιερῶν. σβάρνισμα.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Τὸ Σκαμνισμὸν γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

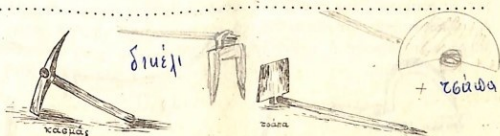
ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

ο. Καμάρι .. χρησιμεύει διὰ τὸ σκαλίσαι, καθὼς
καὶ τὸ δινέρι. Οἱ ἐργάται διὰ τὸ σκαλίσαι.



6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Σωρεῖς διὰ τὴν .. εὐοράχ .. καὶ .. τράβι. ὅτι
διὰ τὸ .. τράβισμα .. τῶν .. αὐχαιῶν

7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τὴν σπο-
ρὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου

εἶδους. Τὰ χωράφια .. χωράφια .. διὰ τὴν σπορὰν
ρεβυθῶν .. καὶ .. μπιμπῶν, Πικύβ. καὶ .. χωρά-
φια .. διὰ .. φακήλια

8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τροφὰς τῶν
ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

Τα .. Σιρικιά .. χωράφια .. ἐπὶ .. τριφυλλῶν
ων .. καλλιερгоῦται .. καὶ .. βοσκυμιά

9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)

καὶ ἄλλως. Πρὸ τῶν 1920 .. καὶ σήμερον .. εὐορά ..
~~εὐορά~~ .. τῶν .. γεωμήλων .. γίνεται .. εἰς αὐχαιῶν ..

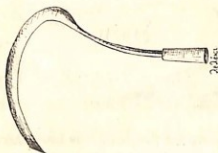
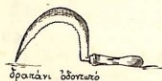
Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

Με τὸ ὀδοντωτὸ καὶ μακρὸ δρεπάνι



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα), Μὲ μακρὸν



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).

Ἡ λεπίς ἦτο μακρὴ καὶ ὀμαλή, ἢ ὀδοντωτή, ἢ ὀμαλὴ καὶ ὀδοντωτή.

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Ἡ χειρολαβὴ ἦτο ξύλινη καὶ ἐλέγχετο μετὰ τοῦ ξύλου.

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικὰ ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *οἱ... γ.ω.ω.ο.ι... β.ι.δ.η.ρ.υ.ρ.χο.ι... (β.ι.δ.ε.τ. ρ.α.δ.ε.ι.)*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χειρὰς, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπτῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὁσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *? ο.χι*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *εἰς... β.χο.ι... 0,25-0,30... τῶν με.φ.ων*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀπρθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *? ο.χι... ἀλλὰ... χωρ.θ.ω.α... ἀλλὰ... οἱ... β.δ.ε.ι... θερι.ε.ται*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *οἱ χερ.ε.ι. ζω.ο.δ.ε. - ζω.ν.χ.μ. ἀνα. 10. εἰς χερ.ό.βολα. καὶ ἀνα. 4. χερ.ό.βολα. εἰς, ἐνα. δ.α.μ.α.μ. με.τ.ε.τ.ε.φ.α.μ.ε.τ. τῶν. ο.τ.α.χ.ω.ν (φαν.ε.ι.) χωρ.ε.ι. τῶν. αὐ.τῶν... μ.α.τ.ε.ν.θ.ο.ν.θ.ε.ν*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... α.γκυα.χ.ι.έ.ς. και .χε.ρι.έ.ς.



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποῖον ;

Μόνον. γυν.αἰ.μ.ε.ι. θερίζουν, ἄνδρες ἔλα.χ.ι.ε.ται.
οἱ. ὁ.αἰ.οἱ. εἰ.ν.αι. εἰ.ν.αι.οἱ.

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀπακοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρήμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ πῆν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ονοματολογίαν). Μ.ε. μ.ε.ρ.ο.κ.ά.μ.α.τ.ο. και

ξ.ε.μ.α.μ.ι.ς. .Η. ἀ.μ.ο.ι.β.ι. ἦ.το. εἰ.ς. χ.ρ.ῆ.μ.α, μ.ε.κ.ο.ν. και
τ.α. κ.ι.ν. κ.α.τ.α.χ.ι.ν. (1941-44). εἰ.ς. εἰ.δ.ο.ς, μ.ε.τ.α. φ.α.γ.η.τ.ο.
χ.ῆ.μ.α. φα.γ.η.τ.ο.

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Οἱ. γυν.αἰ.μ.ε.ι. ε.φ.έ.ρ.ο.ν. εἰ.ς. χ.εῖ.ρ.α.ι. φ.ο.ν.ι.α. κ.ε.ρ.ι.ν.χ.ι.μ.α.
τ.α. .κ.ι.ν.αι. .εἰ.ς. κ.ι.ν. .μ.ε.σ.σ.η.ν. .δ.ι.α. .δ.ο.υ.κ.η.σ.ι.σ.τ.ο.ς.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

0x1

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά.

..... 0.01

- 6) Πού την τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθέριστοι ; (Εἷς τινες τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι
 ἴδιον.....

τοὺς τὸν ἐδίδου οὐ παρέχῃ

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτισμα) τῶν σταχύων.

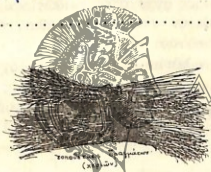
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον;.....;

ἔαν. αἱ. σταχέαι. εἰς. ξηραί. γὰρ. τὸν. θύρετρον,
 ἔαν. ὁ. χι. ἔμελλεν. εἰς. τὸν. ἕλκον. ὡρῶν. ξηραίνει
 ἔτι. ὡρῶν. ἢ. μίαν. ἡμέραν.

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· με κοινὰ σχοινία, με σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματίων μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

τὸ δάκρυο... ἐγίνετο... αὐτὸ καὶ ἴδιον... καὶ δρι...
 αὐτὸ ἴδιον... πρὸ αὐτοῦ χερσὶν... με δεματι-
 α... αὐτὸ ριζίνα, βούρλα... ἢ βριζαχυρο... με τὴν
 βούρλα... καὶ δρεπανῶν... διὰ τὸ ἐγκλημα... τῶν...
 χερσῶν... καὶ τῶν... παροδένων... τῶν... ἑωρτων.
 δι... τὸ δεματι... (εχοικί... δεσφικος)... ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Συνεκεντρώνοντο... εἰς... ἀμυνί... ἀνά... 16... 4... 20
 δεμάτια... εἰς... δύο... φερ... με... τὸ... ἐκ...
 εἰς... τὸ... με... φερ... φερ... με... εἰ...
 τῶν... καὶ... τῶν... ..

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

.....? Ἀ. ὡ. 1^η Ματίου.....

.....

.....

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τοῦ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

.....Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον καὶ μὲ
.....βιδιουρὸν διουρανόν.....

.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκου); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργεια του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

.....Ναι. Ἡ μαζὴ ἐρχετο ἀπὸ τῶν ἡ. τῶν δρυμ-
.....πριαιῶν. Ἐκπονεύετο διὰ μὲθου. Ἀ. ὡ. 1^η 15^η.
Μαίνα, ἐξερένοντο ἐκὼς τοῦτον καὶ ἔμετα
.....θέρνοντο εἰς ἀχυρῶνα.....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). ? Ἀ. ὡ. 1^η 15^η Μαίν. μὲ δρεπανὰ ἢ κόσσαν

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

.....

.....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Μὲ τὸ δρέκλον συνκεντρώνοντο εἰς
 ἀμυγῖαι, αἱ ὁποῖαι τοποθετοῦνται εἰς δύο δεμά-
 τια χωρῆται καὶ δίνονται μισά χεῖ.....

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

μυάλλα

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματίων πρὸς ἀλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Μετεφέρωντο εἰς τὸ χωράφι εἰς τὸ αὐλὸν.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; Ἡ τοποθέτησις γίνεται εἰς σωρόν κυκλικόν, μέ-
 τὰ ὀρθόγωνα, ὡς καὶ μέτρον τοῦ ἀνέμου.....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάκθεον εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-
 σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
 χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἀλώνι;

Ὑπῆρχε σπίντωρ τὸ ἀλώνι.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατάσκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
 ποίαν θέσιν; Ἐξω τοῦ χωρίου, ἰσχυρίαν, ἀχυρομα-
 γυβὴν, εἰς ὑψηλότερα βουνία, ὥστε νὰ ἀερί-
 ζεται, διὰ τὸ χυκνισμὸν τοῦ ἀχυρομαγυβίου.....

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν οἰκογένειαν

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; Ἀρχαί ...
Ἰουλίου ἐκταφ. , τέλος Ἰουλίου

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Ἀλωνιὶ τοῦ ἀλώνιου ἡ δὲ ...

ἀλωνιῶν ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξeos τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ σπυῖθρος διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων) ...

Πρὸ τοῦ ἀλωνιῶν, τοῦ ἀλωνιῶν ...

μετὰ τὴν ἡμέραν τοῦ ἀλωνιῶν ...

χρὺς ...

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ἡ προετοιμασία γίνεται τὴν ὠρισμένην ...

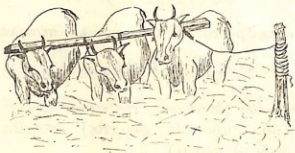
ἡμέραν, ἡ ἐκταφ. τοῦ ἀλωνιῶν τὴν ὠρίαν ...

ὡς ἐωσμένη

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἷονδήποτε ἄλλον.

Ἰ. δεικνύει... τοιοῦτον... ὡς... ἀλωναί-
ον... ἐκ... ὑποχόν... μέ... ὡς... τὰ...
ἀλωναί...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

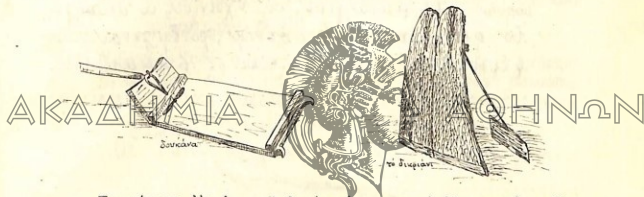
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεῖως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νίου ἑξάγωνος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
στρόβιλος, δοκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ εἰς ἀφ' ὧν
τα σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδίαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Ἰ. ἀλώνισμα γίνεται... ὡς... ἀλωναί...
... ὡς... ὡς... ὡς... ὡς...
... ὡς... ὡς... ὡς... ὡς...
... ὡς... ὡς... ὡς... ὡς...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σείραν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). *Ἰσ. οὐχαικί
 λωός. των. μιθάνων. αὐτῶν. ἐννέξεται. με. τῶ. γῆμα
 ἡς. ἔξῃ. Ἀντιστοι. τῶ. οὐχιν. ἰ. εἰ. ἀγγεῖ. αἰ. οὐοῖται
 ωρι. βαλῆων. των. χαίρον. τῶν. γῆμων.....*

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμού διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένον ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἂν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο πάλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ά.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

*..... Ἀν. υἰάραχει. ἄλλοι. τρέπον. εἰς. τὸν.
 πῶσον. μαί.....*

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

? Αποδ. αὐτ. β' ἰσχυρὸς νῦν. μέχρι τῆς β' ἀποδ.
 μηνὸς, ἢ. ἔτι μακρόν. ἔξαρτῇ τὴν. ἰσο. τὴν...
 ἀποδρῶν τὴν... τὴν. ἰσχυρὸς νῦν. αὐτ. αὐτ...
 ἀπο. τὴν. ὡς νῦν. ὡς νῦν. αὐτ. αὐτ...

- 12) Ποια άλλα αλανιστικά έργα είναι εν χρήση; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): το. μαβι. μιον, το. β. χονιν, το. δι. μω. ι. λ.

μορφήν): τὸ μυστήριον, τὸ ἔχον, τὸ διαισθη-
τὸ δέκναι μετὰ ἑδονῶν, τὸ ἔχον
ἔναρ, τὸ πρὸς τὰ καὶ οἱ βάνοι...



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόππους στάχυς ; . . . Ναι . . .

- 14) Ὅτι ἐν χρήσει εἰδικῆ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' ἐκέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

? Η το εν χρόνῳ ἐδιδίκατο ἀρχαία βερρα (καμιντζο-
νι) ὡς το ἐκινιζόμικον (δὲν τὴν ἰσχυρά)...

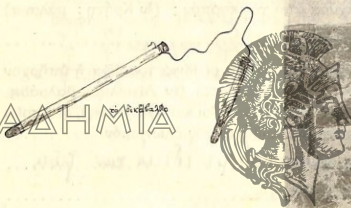
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλὴν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).....



κόπανος στρώγλης



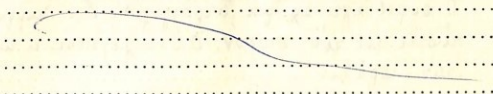
ξύλο καμπύλῳ διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ ἀμφοῦ δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)



- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

..... 0. χι

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρωμηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) το. ε. τ. ε. 1946, κα. 1951.
.....
.....

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα ; (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο ; (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Οἱ ἀλωνισμένοι στάχες συγκεντρώνονται μ. ἐ. κα. δὲ κρη-
ναί, ὡς τοῦ δώτερον εἰκονιζόμενον



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔξιμον τοῦτο.....

Ο. αὐτοῦ. ἔχει. οὐκ ἔστι. ἀπορροῦν. δὲ. παρὸν. καὶ
καὶ. οὐκ. ἐστὶν. αὐτοῦ. δὲ. οὐκ. ἐστὶν. καὶ. καὶ.
καὶ. οὐκ. ἐστὶν.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

... Με το δ' υπαρκτό (ως το μετωπικό
είναι ζήτημα οριστικό) ...



AKADEMIA

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

...Οὐ γὰρ οὐκ ἐστὶν... οὐκ ἐστὶν... οὐκ ἐστὶν...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλῳνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Ц. хонгра. зифаха. гѣржикъ, ошорна бѣга, дѡ-
хригма. д.д. с. мнра. дѡо. ад.т. бѣ. шови-
хіа. маго!

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

..... Διὺν ἐκπύρχει καὶ αὐτὴν ἀερίωται

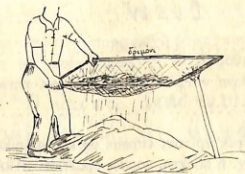
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

..... Διὰ τοῦ κινεῖσθαι μετ' αὐτὴν μαζόνεκαν
καὶ δριμόνι

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνόμενων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπάκολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

... Δὲν περιέτιμι τὸν τὸν ἐδίμην

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



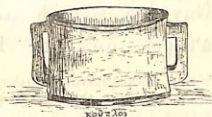
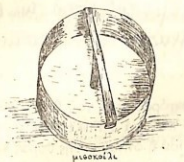
ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

οὐδὲν

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσate δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). Μέχρι τοῦ 1926,
ὑπῆρχε ἡ δαμάτι... ο. δαμάτι... ἡ δαμάτι... ἡ δαμάτι...
καὶ ἡ δαμάτι... καὶ 13%... καὶ ὑπερῶν, καὶ ὑπερῶν...
μυτι... ο. γαργα... εἰ... ἡ δαμάτι... καὶ δαμάτι...



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιᾶτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλεονιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν) ὀνδέν, ἄχρ... καὶ... ἡ δαμάτι...
ἡ δαμάτι... ὀν... ο. γαργα... καὶ...
ἡ δαμάτι... καὶ... ὀν... ἡ δαμάτι...
ἡ δαμάτι... ὀν... ἡ δαμάτι...

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας) ὀ. ὑπερῶν... ἡ δαμάτι...
ἡ δαμάτι... ὀ. ὑπερῶν... ἡ δαμάτι...
ἡ δαμάτι... ὀ. ὑπερῶν... ἡ δαμάτι...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΎΠΑΙΘΡΟΝ ;
ΕΙΣ ΨΑΛΘΗΝ (ΑΧΥΡΩΝΑ) ΨΑΛΘΕΝ ΤΟ ΕΛΩΝΙ.....
.....

- 5) Πώς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοῦς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Πικρὸν... διὰ... ψαλθῶν... πρὸ... τῆς...
Νῦν... διὰ... μηχανή... τῶν...
αὐτῶν... ἀπὸ... 19.36.....

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Ο.Χ.Ι.....
.....

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὕπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Δὲν... πρὸ... τοῦ... ?...
.....
.....
.....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;
.....
.....
.....

2) Πώς λέγεται ή φωτιὰ αὐτή ; (π.χ., φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

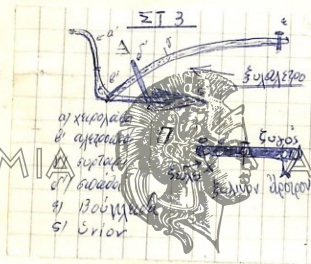
ΑΘΗΝΩΝ

{ Μαρία Φ. Οἰκονόμου, διδασκίτρια
Ἡ συλλογὴ αὐτὴ ἐγένετο ἀπὸ τῶν 26-29
Ἰανουαρίου 1970 }

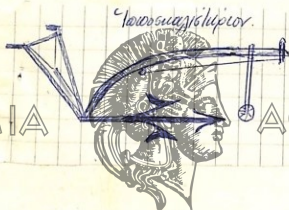
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Προοίμιον

Σελί 1. Α' α' Τὰ γεωργικά κτήνη πρὸ τοῦ 1920

1) διὰ τὴν εὐφραν προωρίσθη αἱ ἀγεῖναι ἐπιμέλει τῆς κοινοῦτος (κοινοῦται καὶ φησὶν) ἐν 10.000 στρεμμάτων

διὰ τὴν βοσκὴν κοινῶν δύο κορυφαί: Μία ἀγεῖν ἐν 12.000 στρεμμάτων (Πόρτος καὶ Βόρτος) καὶ μία ὀρενὴ ἐξ 8.000 στρεμμάτων (Προβήται-Ηλιά, Μωισαερία - Μωχί)

Αἱ κορυφαὶ αὗται δὲν ἐναρξάσονται.

2) οἱ μὲν βοσκόμενοι ἀνήκον: ἐξ τὸν Σουλταναρισμὸν Μωχί-χων ἐξαρχαὶ κτημάτων βοσκῶν, αἱ δὲ κατεργαστὰ ἐπιμέλει ἀνήκον: ἐξ τοὺς χωρικοὺς ἐν 8.500 στρέμματα καὶ ἐν τὴν ἐπιμεσίαν (βασιλεί) τὰ 1500 στρέμματα.

Σελί 2
Β. 1/ Μέχρι τοῦ ἐτὸς 1920 οἱ κτηνοτρόφοι ἔχοντο ἀπολαύσειν

μὲ τὴν κτηνοτροφίαν, καὶ ἐκείδοντο καὶ ἐν τὴν Γεωργίαν. Αἱ γεωργικὴν ἀπολαύσειν ἔχοντο μόνον ἐν τὴν γεωργίαν, διατηρῶσαι καὶ μικρὰν ἡμερομίσθον κτηνοτροφίαν.

2) Ἄλλοι οἱ ἐκτὸς καὶ ἐκκοινοῦται ἔχοντο ἐν κοινῇ, ἐν τὸν μετὰ τὴν ἀπολαύσειν τὴν καὶ μὲ τὴν Γεωργίαν.

3) Ἄλλοι (Σουλταναρισμὸν)

διὰ τὰς βιοτέρας ἐργασίας, ὅπως, ἀνοίγει ἀνθρώπων, ἀνοίγει ἀπολαύσειν ἀνθρώπων (τριφυλῶν) ἔχοντο μόνον ἀνδρὲς κορυφαί, κατεργαστὰ ἐν τῇ κοινῇ φησὶν (Σουλταναρισμὸν) καὶ ἐν τῇ Ἀθηνῶν (Γιέμινδελ).

Μέχρι τοῦ 1920 ἐκείδοντο ἡμερομίσθον 5 ἕως 10 γρόβια ἡμερομίσθον, ἀπὸ τοῦ 1920 μέχρι 1950 ἀπὸ 5 ἕως 50 γρόβια.